

## Tabla de contenido

Introducción	114
Seguridad del usuario	114
Información importante de seguridad	114
Instalación	115
Tamaños de los neumáticos	115
Frenos	115
Comprobar antes de utilizar la bicicleta	115
Instrucciones generales de configuración	116
Terminología sobre horquillas	116
Instrucciones de la bomba de aire	116
Ajuste del hundimiento y del muelle	116
Vanilla	116
F80, F100 y FLOAT 130	117
TALAS	118
Orientaciones para el ajuste de la amortiguación	119
Variación del recorrido	120
F80, F100 y FLOAT 130	120
Vanilla	122
Cambio del aceite	124
Vanilla	124
F80, F100 y FLOAT 130	126
Intervalos de mantenimiento	129
Tecnología e inspección de los cojinetes	130
Inspección del espesor de la puntera	130
Juntas y anillos de espuma	131
Mantenimiento y garantía	131
Política de garantía	132
Descarga de responsabilidades	133
Contacto	133
Forma de pago	133
Método de expedición	133
Versiones internacionales	
Japonés	24
Francés	46
Italiano	68
Alemán	90
Español	112
Centros de servicio internacionales	134

## Introducción

Gracias por elegir FOX FORX para su bicicleta. Ha elegido la marca líder en horquillas de suspensión. Todos los productos FOX Racing Shox están diseñados, fabricados y montados por los mejores profesionales del sector. Como consumidor y usuario de los productos FOX Racing Shox, debe ser consciente de la importancia de ajustar correctamente su horquilla para conseguir un funcionamiento óptimo. En este manual se proporcionan instrucciones detalladas para ajustar y realizar el mantenimiento de su horquilla. Conviene guardar los recibos con este manual y consultarlo para las cuestiones relacionadas con el mantenimiento y la garantía.

**Consulte la página 131 si desea más información sobre cuestiones relacionadas con el mantenimiento y la garantía.**

## Seguridad del usuario

**MONTAR EN BICICLETA ES UNA ACTIVIDAD ARRIESGADA QUE PUEDE OCASIONAR LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE. TÓMESE EN SERIO LA RESPONSABILIDAD PARA CON USTED Y CON LOS DEMÁS.**

- Mantenga la bicicleta y la suspensión en buen estado.
- Emplee indumentaria de protección, protecciones oculares y casco.
- Conozca sus límites y atégase a ellos.
- Siga las reglas de la IMBA: 1) Circule sólo en pistas abiertas, 2) No deje restos, 3) Controle su bicicleta, 4) No se salga de la pista, 5) No asuste a los animales, 6) Planifique con antelación.

## Información importante de seguridad

1. Antes de montarse en la bicicleta, compruebe que los frenos estén bien instalados y ajustados. Si los frenos no están bien ajustados o instalados, el ciclista podría perder el control de la bicicleta y sufrir lesiones graves o incluso mortales. Utilice únicamente frenos en V o cantilever hidráulicos o frenos de disco que estén diseñados por el fabricante para su uso con FOX FORX. No utilice dispositivos de palanca del cable montados en el puente. No pase cables de freno ni sus fundas a través del vástago.

2. Si la horquilla pierde aceite, hace tope con demasiada frecuencia o hace ruidos extraños, deje de utilizar la bicicleta inmediatamente y póngase en contacto con FOX Racing Shox o con un centro de servicio técnico autorizado para efectuar las reparaciones necesarias. Si sigue usando la horquilla en esas condiciones podría perder el control de la bicicleta y sufrir lesiones graves e incluso mortales. Algunos ruidos, como el tableteo del muelle, el fluir del aceite y algunos pequeños chasquidos, son normales.

3. Utilice exclusivamente repuestos FOX Racing Shox. La utilización de repuestos no originales en la FOX FORX anula la garantía.

Los repuestos no originales también podrían provocar daños estructurales, provocando la pérdida de control de la bicicleta con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales.

4. Si coloca la bicicleta sobre un dispositivo de transporte que sujete la horquilla por sus punteras, tenga mucho cuidado de no inclinar la bicicleta hacia ningún lado. La horquilla podría sufrir daños estructurales si la bicicleta se inclina estando las punteras de la horquilla sobre el portabicicletas. Verifique que la horquilla esté bien fijada con el dispositivo de desmontaje rápido y que la rueda trasera esté correctamente sujeta. Si la bicicleta se inclina o se cae de un portabicicletas, no monte en ella hasta que la haya examinado un distribuidor cualificado, un centro de servicio o FOX Racing Shox. Un fallo en los brazos o en las punteras de la horquilla podría ocasionar la pérdida de control de la bicicleta y lesiones graves o incluso mortales.

5. Las horquillas FOX FORX no incluyen reflectores para su uso en carretera. Las horquillas FOX FORX están diseñadas para uso todoterreno en competición. Si va a utilizar esta horquilla para circular por vías públicas, deberían instalarse reflectores que cumplan los requisitos de la Consumer Product Safety Commission (CPSC).

**6. Las horquillas FOX FORX tienen un conjunto de corona / tubo de dirección / tubo superior. Estas piezas se aprietan entre sí de una sola vez en una operación de ajuste preciso por presión. La sustitución de cualquiera de estas piezas exige el empleo de un conjunto nuevo. No intente extraer o sustituir el tubo de dirección o los tubos superiores de forma independiente de la corona. NO INTENTE AÑADIR ROSCAS A LOS TUBOS DE DIRECCIÓN ROSCADOS. La modificación del conjunto corona / tubo de dirección / tubo superior como se describe aquí puede hacer que el ciclista pierda el control de la bicicleta y sufra lesiones graves e incluso mortales.**

## Instalación

1. Las horquillas FOX FORX deben ser instaladas por un mecánico especialista en bicicletas. Si las horquillas no están bien instaladas, el ciclista podría perder el control de la bicicleta y sufrir lesiones graves o incluso mortales.
2. Retire la horquilla existente de la bicicleta. Retire la carrera de la corona de la horquilla. Mida la longitud del tubo de dirección de la horquilla existente. Traslade esta medición al tubo de dirección de la horquilla FOX FORX. Consulte las instrucciones del fabricante del vástago para comprobar que haya suficiente superficie de sujeción para el vástago. Si es necesario cortar el tubo de dirección, mida dos veces para cortar sólo una vez. Al cortar el tubo de dirección también se recomienda el uso de una guía de corte.

**Nota: Si el tubo de dirección tiene muescas o estrías, el conjunto corona / tubo de dirección / tubo superior debe sustituirse. Una muesca o estría podría hacer que el tubo de dirección falla prematuramente y hacer que pierda el control de la bicicleta, provocando lesiones graves e incluso mortales.**

3. Utilice un dispositivo de montaje de la carrera de la corona para instalar firmemente la carrera de la corona contra la parte superior de la corona. Instale la tuerca con borde en estrella en el tubo de dirección con una herramienta especial para el montaje de dichas tuercas.
4. Instale la horquilla en la bicicleta. El cabezal debería ajustarse para que gire libremente, sin resistencia ni holgura.
5. Vuelva a instalar los frenos y ajuste las pastillas de freno siguiendo las instrucciones del fabricante del freno.
6. Monte la rueda delantera y compruebe que las tuercas de desmontaje rápido descansan sobre los orificios escariados de las punteras de la horquilla. El dispositivo de desmontaje rápido debería enroscarse al menos cuatro (4) roscas. Cierre el dispositivo de desmontaje rápido con la palanca que hay delante y paralela al brazo izquierdo de la horquilla.

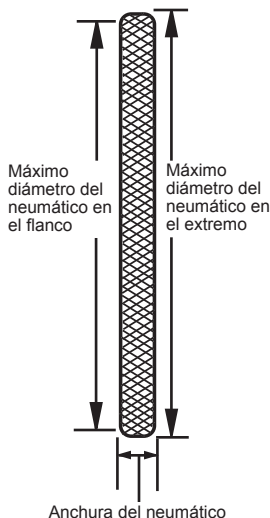
## Tamaños de los neumáticos

FOX FORX aceptará tamaños de neumáticos de hasta 2,4 pulgadas (61 mm) de anchura (por ejemplo, WTB MotoRaptor 55/60, 26 x 2,40 pulgadas). Deberá comprobarse el espacio libre de todos los neumáticos que sean mayores que 26 x 2,30 pulgadas (58 mm), mediante el siguiente método.

**Determinación del tamaño de los neumáticos:** con el neumático instalado e inflado en su llanta, mida estas tres dimensiones:

Máximo diámetro del neumático en el extremo = 686 mm = 27,00 pulgadas  
Máximo diámetro del neumático en el flanco = 652 mm = 25,67 pulgadas  
Máxima anchura del neumático = 61 mm = 2,40 pulgadas

**No utilice ningún neumático que tenga alguna dimensión mayor que las mencionadas anteriormente. El uso de neumáticos con dimensiones superiores a las mostradas anteriormente NO SE RECOMIENDA y puede provocar heridas graves e incluso mortales.**



## Frenos

### Frenos de tracción lineal

En las horquillas FOX FORX pueden utilizarse frenos de tracción lineal (es decir, frenos en V). Utilice únicamente los pasadores de freno suministrados con la horquilla. Instale y ajuste los frenos de tracción lineal siguiendo las recomendaciones del fabricante. Compruebe el correcto funcionamiento de los frenos en un terreno llano. FOX FORX usa un diseño con **brazo superior sin percha** y no puede usar frenos con cantilever.

### Frenos de disco **Importante: apriete los calibres siguiendo las especificaciones del fabricante.**

En las horquillas FOX FORX pueden utilizarse frenos de disco con rotores de 160-203 mm. **No utilice rotores de más de 203 mm.** Instale los frenos de disco y apriete las fijaciones siguiendo las recomendaciones del fabricante. Instale y pase todos los cables o manguitos hidráulicos, comprobando que estén bien fijados al brazo inferior y que no se muevan durante la compresión de la horquilla. Se recomienda instalar pastillas de freno nuevas, para asegurar una alineación correcta y minimizar la resistencia. Compruebe el correcto funcionamiento de los frenos en un terreno llano.

### **Importante: comprobar antes de utilizar la bicicleta**

1. Verifique que la aguja de desmontaje rápido esté bien ajustada y apretada.
2. Limpie el exterior de la horquilla con agua y jabón, y séquelo con un trapo suave. No rocíe agua directamente sobre la unión junta/tubo superior. **NO UTILICE UN LIMPIADOR A PRESIÓN PARA LIMPIAR LA HORQUILLA.**
3. Inspeccione toda la parte exterior de la horquilla para detectar posibles daños. La horquilla no debería utilizarse si tiene daños en la parte exterior. Póngase en contacto con su distribuidor local o con FOX Racing para efectuar las inspecciones y reparaciones necesarias.
4. Compruebe el ajuste del cabezal. Si el cabezal está suelto, ajústelo siguiendo las recomendaciones del fabricante.
5. Compruebe que los cables o manguitos estén correctamente fijados.
6. Compruebe el correcto funcionamiento de los frenos delanteros y traseros sobre un terreno llano.

## Instrucciones generales de configuración

### Terminología sobre horquillas

Recorrido: La distancia total que se comprime la horquilla.

Hundimiento: Cantidad que la horquilla se comprime cuando el ciclista está sentado en la bicicleta en la posición normal de manejo.

Amortiguación de compresión: Controla la velocidad a la que se comprime la horquilla.

Amortiguación de rebote: Controla la velocidad a la que se extiende la horquilla.

Precarga: Cantidad inicial de fuerza que se aplica a un muelle.

Grado de rigidez: Fuerza necesaria para comprimir el muelle 25 mm.

FLOAT: Tecnología de amortiguador de aire comprimido de FOX. Acrónimo que significa "FOX Load Optimum Air Technology" ("Tecnología de aire óptimo de carga FOX").

Vanilla: Tecnología de amortiguador de resorte espiral FOX.

TALAS: Acrónimo que significa "Travel Adjust Linear Air Spring" ("Amortiguador de aire lineal con ajuste del recorrido").

### Instrucciones de la bomba de aire



Utilice una bomba de aire de alta presión FOX para cambiar la presión en horquillas FLOAT, TALAS, F80 y F100.

1. Retire el tapón superior de aire de la parte superior del brazo izquierdo de la horquilla y conecte la bomba enroscando el cabezal a la válvula del depósito hasta que el indicador de la bomba registre la presión. Si la horquilla no tiene presión de aire, el indicador no la registrará. Para esto se necesitan unas seis vueltas. No sobreapriete, ya que esto dañaría la junta del cabezal de la bomba.
2. Aumente la presión accionando la bomba unos cuantos ciclos. La presión debe ir aumentando poco a poco. Si la presión aumenta de forma rápida, compruebe que la bomba esté bien instalada en la válvula del depósito.
3. Reduzca la presión oprimiendo la válvula de sangrado de color negro. Oprima esta válvula hasta la mitad y manténgala en esa posición para permitir una reducción continua de presión. Oprima la válvula de sangrado totalmente para dejar salir presión gradualmente (microajuste).
4. Desconecte la bomba desenroscando el cabezal. El sonido de escape de aire procede del manguito de la bomba y no de la horquilla.
5. Instale el tapón superior de aire y monte en la bicicleta.

Nota: Al conectar la bomba, el manguito se rellena con aire, lo que produce una lectura inferior del indicador de 0,7-1,4 bar. La presión normal está entre 3,1 y 8,6 bares. NO SOBREPASE LOS 13,8 BARES.

### Ajuste del hundimiento y del muelle en horquillas Vanilla Forx

#### Ajuste del hundimiento en horquillas Vanilla Forx

Para obtener el mejor rendimiento, es necesario ajustar el hundimiento. El hundimiento es la cantidad que la horquilla se comprime o hunde cuando el ciclista se monta en la bicicleta. Normalmente, suele ser del 15-25% del recorrido total.

#### Medición y ajuste del hundimiento

1. Instale una brida de plástico con poco rozamiento en el tubo superior y presiónela hasta que entre en contacto con la junta de la horquilla. Siéntese con cuidado en la posición habitual para montar en la bicicleta. La horquilla debería comprimirse ligeramente. Con cuidado de no seguir comprimiendo la horquilla, bájese de la bicicleta. Mida la distancia entre la junta y la brida de plástico. Esta distancia es el hundimiento.
2. Compare la medición del hundimiento con la tabla:

**Si el hundimiento es menor que el de la tabla**, gire el mando de precarga en sentido antihorario una (1) vuelta completa. Vuelva a medir el hundimiento y repita el ajuste si es necesario.

**Si el hundimiento es mayor que el de la tabla**, gire el mando de precarga en sentido horario una (1) vuelta completa. Vuelva a medir el hundimiento y repita el ajuste si es necesario. Si no se puede conseguir el hundimiento correcto ajustando el mando de precarga, consulte la Guía de ajuste del muelle (más adelante).

#### Ajuste del muelle en horquillas Vanilla Forx

Lea la Guía de ajuste del muelle Vanilla, expuesta más adelante, para ver si necesita cambiar el grado de rigidez. **Las horquillas Vanilla Forx se ajustan cambiando sólo el resorte espiral izquierdo.** El resorte espiral tiene una banda pintada con un código de color en un extremo del resorte. Consulte la tabla para seleccionar el muelle correcto para el peso del ciclista.

### Guía de ajuste del muelle Vanilla

Tabla de hundimiento de Vanilla		
Recorrido	XC/Race Firm	Freeride Plush
100mm	15mm (9/16")	25mm (1")
130mm	20mm (13/16")	33mm (1 5/16")

Sintoma	Proceda según se indica a continuación:
Demasiado hundimiento y el mando de precarga está ajustado totalmente en sentido antihorario	Cambiar a una espiral con mayor grado de rigidez
El amortiguador toca fondo con demasiada frecuencia	Cambiar a una espiral con mayor grado de rigidez
Poco hundimiento y el mando de precarga está ajustado totalmente en sentido horario	Cambiar a una espiral con menor grado de rigidez
Se va demasiado firme y el amortiguador nunca hace el recorrido completo	Cambiar a una espiral con menor grado de rigidez

Pautas sobre las espirales de Vanilla					
N.º de pieza de FOX	Grado de rigidez	Código de color	Intervalo de recorrido	Peso del ciclista (kg / recorrido)	Notas:
039-05-010	1,1 Nm	Negro	100 - 130	<40 - 52 / 130 <40 - 50 / 100	
039-05-011	2 Nm	Púrpura	100 - 130	52 - 70 / 130 50 - 59 / 100	
039-05-012	2,8 Nm	Azul	100 - 130	68 - 82 / 130 59 - 68 / 100	Estándar en Vanilla 130
039-05-013	4 Nm	Verde	100 - 130	79 - 95 / 130 68 - 82 / 100	Estándar en Vanilla 100
039-05-014	5,1 Nm	Amarillo	100 - 130	93 - 109+ / 130 79 - 91 / 100	
039-05-015	6,8 Nm	Naranja	100	88 - 102 / 100	100 mm máximo
039-05-016	8,5 Nm	Rojo	100	100 - 111+ / 100	100 mm máximo

### Cambio del resorte espiral

- Con una llave de cubo de 6 puntos y 26 mm, afloje y retire el tapón superior de precarga. Retire los separadores negros del muelle (dos separadores para el recorrido de 125 mm, 1 para el recorrido de 100 mm y ninguno para el recorrido de 80 mm). Comprima ligeramente la horquilla y retire el resorte espiral. Puede que tenga que tirar firmemente del muelle para desenroscarlo del eje del émbolo. Seque el muelle con un trapo y compruebe el código de colores.
- Instale el nuevo muelle dejándolo caer dentro del tubo superior. Instale los separadores. Instale y apriete el tapón superior a 18,6 Nm.
- Mida y ajuste el hundimiento como se describe en la página 116. ¡Disfrute de su bicicleta!

### Ajuste del hundimiento y del muelle en horquillas F80, F100 y FLOAT 130

#### Ajuste del hundimiento en horquillas FLOAT Forx

Para obtener el mejor rendimiento de la horquilla FOX FLOAT, es necesario ajustar el hundimiento. El hundimiento es la cantidad que la horquilla se comprime o hunde cuando el ciclista se monta en la bicicleta. Normalmente, suele ser del 15-25% del recorrido total.

#### Medición y ajuste del hundimiento

- Instale una brida de plástico con poco rozamiento en el tubo superior y presiónela hasta que entre en contacto con la junta de la horquilla. Siéntese con cuidado en la posición habitual para montar en la bicicleta. La horquilla debería comprimirse ligeramente. En el caso de las horquillas F80X y F100X es necesario sentarse en la bicicleta durante al menos 30 segundos. El sangrado del amortiguador deja salir fluido y permite que la horquilla se asiente en su altura de hundimiento. Con cuidado de no seguir comprimiendo la horquilla, bájese de la bicicleta. Mida la distancia entre la junta y la brida de plástico. Esta distancia es el hundimiento.
- Compare la medición del hundimiento con la tabla.

**Si el hundimiento es menor que el de la tabla**, retire el tapón superior del aire, atornille la fijación de la bomba de aire de alta presión FOX y apriete la válvula negra de sangrado para reducir la presión del indicador en 0,3 bares. Vuelva a medir el hundimiento y repita el ajuste si es necesario.

**Si el hundimiento es mayor que el de la tabla**, retire el tapón superior del aire, atornille la fijación de la bomba de aire de alta presión FOX, anote el ajuste actual de la presión del aire y bombee para aumentar la presión del indicador en 0,3 bares. Vuelva a medir el hundimiento y repita el ajuste si es necesario.

#### Ajuste del amortiguador de aire en horquillas FLOAT Forx

Lea la Guía de ajuste del amortiguador de aire FLOAT, expuesta más adelante, para ver si necesita cambiar la presión del aire. Las horquillas FLOAT Forx se ajustan cambiando la presión del aire en el tapón superior izquierdo. Véanse las instrucciones de la bomba de aire de alta presión FOX en la página 116.

## Guía de ajuste del amortiguador de aire

Presiones de aire recomendadas para FLOAT	
Peso del ciclista	F80, F100, FLOAT130
Menos de 56 kg	3,0 bar
56 - 61 kg	3,4 bar
61 - 65 kg	3,8 bar
65 - 70 kg	4,5 bar
70 - 77 kg	5,1 bar
77 - 84 kg	5,8 bar
84 - 90 kg	6,5 bar
90 - 97 kg	7,2 bar
97 - 104 kg	7,9 bar
104 - 113 kg	8,6 bar

Tabla de hundimiento de FLOAT y TALAS		
Recorrido	XC / Race Firm	Freeride Flush
80mm (3")	12mm (1/2")	20mm (13/16")
100mm (4")	15mm (9/16")	25mm (1")
130mm (5")	20mm (13/16")	33mm (1 5/16")

Síntoma	Proceda según se indica a continuación:
Demasiado hundimiento	Aumente la presión del aire en incrementos de 0,3 bar
El amortiguador toca fondo con demasiada frecuencia	Aumente la presión del aire en incrementos de 0,3 bar
Poco hundimiento	Disminuya la presión del aire en decrementos de 0,3 bar
Se va demasiado firme y el amortiguador nunca hace el recorrido completo	Disminuya la presión del aire en decrementos de 0,3 bar

### Ajuste del hundimiento y del muelle en horquillas TALAS Forx

TALAS es un acrónimo que significa "Travel Adjustable Linear Air Spring" ("Amortiguador de aire lineal con ajuste del recorrido"). TALAS es un sistema de amortiguador de aire de FOX que permite el ajuste inmediato del recorrido y un amortiguador de aire lineal. El mando de TALAS cambia el recorrido 3 mm por cada clic, lo que permite al ciclista cambiar el recorrido de 90 a 130 mm sobre la marcha. El sistema de amortiguador de aire TALAS cambia automáticamente la presión del aire y el grado de rigidez cuando se ajusta el recorrido, asegurando un comportamiento constante de la bicicleta en todo momento. El recorrido puede cambiarse sobre la marcha en cualquier momento.

### Directrices de ajuste del recorrido para horquillas TALAS Forx

El recorrido puede cambiarse estando montado en la bicicleta o desmontado.

#### Reducción del recorrido

Desde el recorrido de 130 mm (extensión completa), gire el mando de TALAS (Fig. 1) en sentido horario para reducir el recorrido.

Cada chasquido representa 3 mm de variación del recorrido. Existen 15 posiciones en 3,5 rotaciones. Gire el mando hasta oír el número deseado de chasquidos, y a continuación mantenga comprimida la horquilla durante unos segundos.

Accione la horquilla unos cuantos ciclos a su nuevo ajuste de recorrido.

#### Aumento del recorrido

Desde el recorrido más corto, gire el mando de TALAS en sentido antihorario para aumentar el recorrido. Gire el mando hasta oír el número deseado de chasquidos, y a continuación quite el peso de la horquilla durante unos segundos para permitir que se alargue.

Será necesario hacer varios "caballitos" para retirar suficientemente el peso de la horquilla.

### Directrices de mantenimiento para horquillas TALAS Forx

Las horquillas TALAS Forx cuentan con juntas patentadas que hacen que prácticamente no requieran mantenimiento.

Se recomienda reconstruir el sistema TALAS cada dieciocho (18) meses.

El número de pieza del juego de juntas de TALAS Forx es 803-00-090.

Tenga en cuenta que la ranura de la parte inferior del brazo izquierdo de la horquilla NO es un ajuste.

Se emplea al aflojar la tuerca del fondo del espárrago de base TALAS.

### Advertencia: No retire el tapón superior TALAS a menos que pertenezca a un centro de servicio técnico autorizado de FOX Racing Shox y disponga de las herramientas adecuadas de presurización.

#### Directrices de configuración para horquillas TALAS Forx

La presión de aire puede ajustarse a cualquier recorrido. A fin de simplificar el ajuste, la Guía para amortiguadores de aire TALAS es para un ajuste de recorrido de 130 mm. Use estas presiones de aire como punto de partida para configurar la horquilla TALAS.

- 1) Gire el mando totalmente en sentido antihorario para alcanzar el recorrido de 130 mm.
- 2) Sujete el mando de ajuste de recorrido externo para evitar que gire y desatornille en sentido antihorario el mando central del tapón superior de aire TALAS (Fig. 2) para acceder a la válvula Schrader.
- 3) Conecte una bomba de alta presión FOX Racing Shox a la válvula Schrader.
- 4) Bombee a la presión que desee (consulte las Directrices para amortiguadores de aire TALAS en la tabla de la derecha).
- 5) Retire la bomba. Compruebe que el hundimiento es el adecuado antes de volver a colocar el tapón de aire.
- 6) Compruebe el hundimiento en horquillas TALAS Forx en la página 118 y ajuste la presión del aire según se requiera.

## Ajuste del hundimiento y del muelle en horquillas TALAS Forx (continuación)



Fig. 1 Mando de TALAS



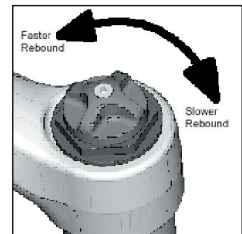
Fig. 2 Mando del tapón superior de aire y válvula Schrader de TALAS

Pautas para el muelle de aire TALAS (con horquilla a 130 mm)	
Peso del ciclista	Presión de aire
Menos de 56 kg	3,4 bar
56 - 61 kg	3,8 bar
61 - 65 kg	4,1 bar
65 - 70 kg	4,5 bar
70 - 77 kg	4,8 bar
77 - 84 kg	5,5 bar
84 - 90 kg	6,2 bar
90 - 97 kg	6,9 bar
97 - 104 kg	7,9 bar
104 - 113 kg	8,6 bar

### Orientaciones para el ajuste de la amortiguación

#### Ajuste del rebote (R, RL, RLC, RL y X)

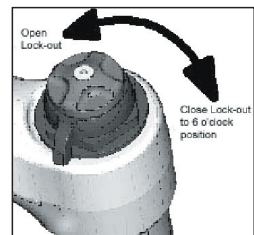
El mando de ajuste del rebote es el mando rojo situado en la parte superior del brazo derecho de la horquilla. Puede girarse en sentido horario para un rebote más lento y en sentido antihorario para un rebote más rápido. Hay 12 "clicks" de ajuste. El ajuste de rebote es una cuestión de preferencia personal y varía dependiendo de la precarga del amortiguador, del grado de rigidez y del estilo de conducción del ciclista. El rebote debería ser lo más rápido posible sin dar contragolpes. Si el rebote es demasiado lento, la suspensión no funcionará correctamente y la rueda no seguirá los cambios del terreno. Para determinar el ajuste adecuado del rebote puede ser necesario montar varias veces en la bicicleta. Las primeras veces que utilice la bicicleta, ajuste el rebote y anote las distintas características de manejo. El ajuste del rebote puede cambiar con las distintas condiciones de manejo. *Como punto de partida, gire el mando de ajuste del rebote por completo en sentido horario hasta que se detenga, y a continuación gírelo en sentido antihorario 6 "clicks".* (En el caso de las horquillas F80X y F100X es necesario golpear firmemente la rueda delantera antes de hacer el ciclo de la horquilla. De esta forma se abre la válvula de inercia y se permite que el amortiguador funcione durante 1-3 segundos.)



Ajustador del rebote

#### Palanca de bloqueo de compresión (RL, RLC y RL)

La palanca de bloqueo de compresión se encuentra debajo del mando rojo de ajuste del rebote. Permite al ciclista cerrar la amortiguación de compresión de la horquilla. Así se mantiene la horquilla en la parte superior de su recorrido y será difícil comprimirla. En esta posición se dice que la horquilla está "bloqueada". Gire la palanca en sentido horario hasta la posición de las 6 en punto para conseguir el bloqueo. Esta posición es útil para escalada y sprints. Estando bloqueada, la horquilla expulsará aire en caso de encontrarse un obstáculo grande. Para desbloquear la horquilla, gire la palanca en sentido antihorario hasta la posición de las tres en punto. De esta forma el cartucho se coloca en la posición abierta y tendrá una amortiguación de compresión normal. La palanca de bloqueo girará más allá de la posición de las tres en punto. Esto es normal y no afecta al funcionamiento.



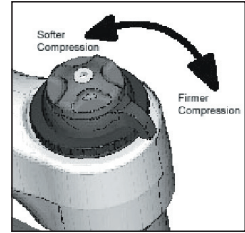
Palanca de bloqueo

**Nota:** La horquilla puede realizar un par de ciclos después de activar el bloqueo. Una vez se consigue el bloqueo completo, la horquilla puede seguir moviéndose 3-5 mm. Esto es normal y no afecta al funcionamiento.



### Ajuste de la compresión (sólo RLC)

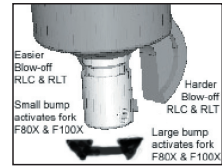
La amortiguación de compresión a baja velocidad se ajusta con el anillo biselado azul que hay bajo la palanca azul de bloqueo. Los controles de amortiguación de compresión controlan la velocidad a la que la horquilla se desplaza por su recorrido. Gire el bisel en sentido horario para una compresión más lenta (más dura) y en sentido antihorario para una compresión más rápida (más blanda). Hay 9 "clicks" de ajuste. El ajuste adecuado es una cuestión de preferencia personal y varía dependiendo del peso y del estilo de conducción del ciclista. Para determinar el ajuste adecuado de la compresión puede ser necesario montar varias veces en la bicicleta. Las primeras veces que utilice la bicicleta, ajuste la compresión y anote las distintas características de manejo. El ajuste óptimo de la amortiguación de compresión puede cambiar con las distintas condiciones de manejo. *Como punto de partida para ajustar la compresión, gire el bisel en sentido horario hasta que se detenga, y a continuación gírelo en sentido antihorario 5 "clicks".*



Ajustador de compresión de baja velocidad

### Ajustador del umbral de expulsión (RLC, RLT)

En las horquillas RLC y RLT puede modificarse el umbral de expulsión. Se ajusta con el mando azul que se encuentra en la parte inferior del brazo derecho de la horquilla. De esta forma el ciclista puede ajustar la fuerza necesaria para que la horquilla expulse el aire cuando está en la posición bloqueada. Gire el mando en sentido horario para que la expulsión sea más difícil y en sentido antihorario para que sea más fácil. Hay 12 "clicks" de ajuste en todo el intervalo de movimiento. *Como punto de partida para ajustar el umbral de expulsión, gire el mando por completo en sentido horario hasta que se detenga, y a continuación gírelo en sentido antihorario 1 "click".*



Ajustador de umbral de bache / expulsión

### Operación de los amortiguadores de la F80X y la F100X

Las horquillas FOX FORX F80X y F100X con tecnología TerraLogic representan los últimos avances en suspensión delantera para uso todoterreno. La F80X y la F100X disponen de un bloqueo que se controla mediante una válvula de inercia. La F80X y la F100X permanecen bloqueadas hasta que haya un accidente del terreno que las active. En ese momento se abre la válvula de inercia y se permite que la horquilla funcione de forma normal. Cuando cese el accidente del terreno, la válvula de inercia se cierra y la horquilla vuelve a bloquearse. El bloqueo del que disponen la F80X y la F100X es firme, pero no inamovible. Se trata de una característica de diseño importante y es normal. Los ajustes de la F80X y la F100X son el rebote y el umbral de baches.

### Ajuste del umbral de bache (F80X y F100X)

El mando azul del lado inferior derecho es el ajuste del umbral de baches. La F80X y la F100X cuentan con un ajuste del tamaño del bache requerido para vencer el bloqueo de la horquilla. El ajuste del umbral de bache tiene 22 posiciones, y el ajuste de fábrica es totalmente fuera en sentido antihorario, y a continuación 6 "clicks" hacia dentro en sentido horario. Esta posición es cercana a la de ajuste más sensible. Al girar el mando en sentido horario la válvula de inercia será menos sensible, lo que requerirá un bache mayor para que se active.

Nota: Algunas bicicletas tienen horquillas F80X y F100X como equipo original que puede que no tengan ajuste del umbral de baches.

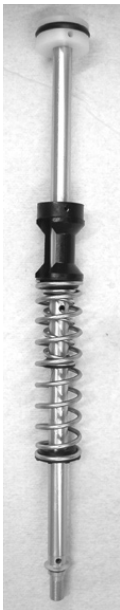
### Variación del recorrido: F80, F100 y FLOAT 130

El recorrido de las horquillas FOX FORX puede cambiarse modificando los separadores de recorrido, como se muestra en los siguientes dibujos. Después de cambiar el recorrido, compruebe el correcto funcionamiento de la horquilla antes de montar en la bicicleta. Si hay un movimiento libre de la horquilla o si hace ruidos extraños, desmóntela y compruebe que el número y la orientación de los separadores sean los correctos. **(Nota: El recorrido de las horquillas F80, F100 y FLOAT 130 puede reducirse como se muestra en el dibujo. El recorrido de las horquillas no puede aumentarse por encima de su valor original.)**

Se necesitan las siguientes herramientas y suministros: Cubo de 6 lados y 26 mm, cubo de 10 mm, llave dinométrica, llave de cabeza hexagonal de 2 mm, llave de cabeza hexagonal de 1,5 mm, martillo con cara de plástico, destornillador pequeño, bandeja para el drenaje del aceite.

Cantidad	Número de pieza	Nombre de la pieza
1	025-03-004-A	Botella de 1 litro de fluido de suspensión FOX (densidad 7,5)
1	025-03-002-A	Bolsita de 5 cc de fluido Fox FLOAT
2	241-01-002-C	Arandela de aplastamiento
1	803-00-078	Juego de juntas del pistón de aire Forx (opcional)

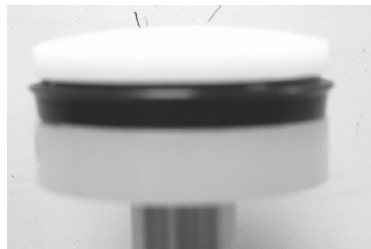
1. Retire el tapón azul de aire de la parte superior del brazo izquierdo de la horquilla. Deje que salga el aire de la horquilla. Consulte las instrucciones de la bomba para ver más información sobre la extracción del aire como una bomba. Retire el tapón superior izquierdo con llave de cubo de 6 puntos y 26 mm.
2. Afloje la tuerca inferior 3-4 vueltas con una llave de 10 mm. Con una maza de plástico, golpee suavemente el eje para desenroscarlo del brazo inferior. Utilice un cubo para recoger el aceite que caiga. Retire la tuerca inferior y la arandela de aplastamiento.
3. Comprima la horquilla todo lo que sea posible. El pistón de aire se verá aproximadamente 25 mm por debajo de la parte superior del tubo superior. Presione el fondo del eje de aire hacia arriba para sacar el pistón de aire por la parte superior del tubo superior. Con un destornillador de eje largo y fino, presione el fondo del eje de aire hacia arriba, a través del orificio de la parte inferior del brazo inferior.
4. Extraiga el conjunto del eje de aire de la horquilla. Consulte los siguientes dibujos y añada o retire los separadores que sean necesarios para conseguir el recorrido deseado. NOTA: Los separadores se colocan en el eje de aire, entre la guía del amortiguador negativo y la placa de tope.
5. Lubrique la junta con vaso en "U" del pistón de aire con fluido FOX FLOAT y vuelva a instalar el conjunto del eje de aire en el tubo superior. Presione el eje hasta que se aproxime al orificio inferior de la horquilla. No presione el eje para que pase por completo a través del orificio inferior.
6. Dé la vuelta a la horquilla. Vierta 30 cc de fluido de suspensión FOX a través del orificio inferior.
7. Presione el conjunto del eje de aire hacia arriba hasta que el eje sobresalga por el orificio inferior. Instale la arandela de aplastamiento y la tuerca inferior. Aplique un par de 5,6 Nm.
8. Vuelva a colocar la horquilla en la posición correcta. Vierta 5 cc de fluido FOX FLOAT en la parte superior del pistón de aire.
9. Lubrique la junta tórica del tapón superior de aire con fluido FOX FLOAT. Vuelva a instalar el tapón superior y apriete a 18,6 Nm.
10. Ajuste la presión del aire de la horquilla hasta el valor deseado y accíonela varios ciclos para comprobar su correcto funcionamiento. Vuelva a instalar el tapón de aire azul.



100mm



130mm



**Air Piston Seal Orientation**

**FLOAT Forx Travel Configurations**

## Variación del recorrido: Vanilla Forx

El recorrido de las horquillas FOX FORX puede cambiarse modificando los separadores de recorrido, como se muestra en los siguientes dibujos. Después de cambiar el recorrido, compruebe el correcto funcionamiento de la horquilla antes de montar en la bicicleta. Si hay un movimiento libre de la horquilla o si hace ruidos extraños, desmóntela y compruebe que el número y la orientación de los separadores sean los correctos.

Se necesitan las siguientes herramientas y suministros: Cubo de 6 lados y 26 mm, cubo de 10 mm, llave dinamométrica, llave de cabeza hexagonal de 2 mm, llave de cabeza hexagonal de 1,5 mm, martillo con cara de plástico, destornillador pequeño, bandeja para el drenaje del aceite.

Cantidad	Número de pieza	Nombre de la pieza
1	025-03-004-A	Botella de 1 litro de fluido de suspensión FOX (densidad 7,5)
2	241-01-002-C	Arandela de aplastamiento

\* Nota: Puede que no necesite aceite NUEVO si la horquilla se ha utilizado menos de 100 horas.

1. Coloque la bicicleta o la horquilla en un portabicicletas. Con una llave de cubo de 26 mm, retire el tapón superior de precarga del lado izquierdo. Retire los separadores que hay en la parte superior del resorte espiral (1 en 130 mm, 0 en 100 mm).

2. Con una llave de cubo de 10 mm, desatornille la tuerca inferior del lado izquierdo 6 vueltas. Coloque una bandeja seca bajo el lado izquierdo de la horquilla para recoger el aceite que caiga. Con una maza de plástico, golpee suavemente la tuerca inferior para desenroscar el eje del émbolo del brazo inferior. Desatornille y retire la tuerca inferior y su arandela. Empuje hacia arriba el eje con un destornillador fino y deje que caiga el aceite.

3. Dé la vuelta a la bicicleta o la horquilla. Presione hacia abajo el eje del émbolo del lado izquierdo. El conjunto de resorte espiral y eje del émbolo debería salir del tubo superior. Si es necesario, utilice un destornillador largo y estrecho para extraer el eje del émbolo. Vuelva a colocar la bicicleta o la horquilla en la posición correcta.

4. Cómo retirar los mandos del amortiguador:

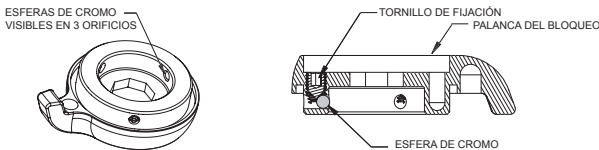
Modelos R: Con una llave de cubo de 26 mm, desatornille el tapón superior del amortiguador del lado derecho.

Modelos RL, RLT y RLC: Tendrá que retirar todos los mandos del tapón superior del amortiguador del lado derecho antes de desatornillar el tapón superior del amortiguador.

a) Sujete firmemente el mando rojo de rebote y retire el tornillo de cabeza plana con una llave hexagonal de 2 mm. Levante el mando rojo de rebote.

b) Con una llave hexagonal de 1,5 mm, desatornille cada uno de los 3 tornillos de fijación de la palanca de bloqueo azul 1,5 vueltas. Levante la palanca de bloqueo azul.

Nota acerca de las 3 esferas de cromo que hay en la palanca de bloqueo: Las 3 esferas de cromo se mantienen en su sitio mediante una pizca de grasa. No supere las 1,5 vueltas de los tornillos de fijación, o las esferas de cromo podrán salirse a los orificios laterales que hay más allá de los tornillos de ajuste señalados. Si esto ocurre, presione con una llave hexagonal de 1,5 mm a través de los orificios laterales para que las esferas de cromo vuelvan hacia el centro y el interior del tornillo de fijación.



c) En modelos RLC, levante el mando de compresión de baja velocidad. Compruebe el fondo del mando de baja velocidad. La esfera de retención de cromo de 3 mm de diámetro puede quedar atascada en el fondo del mando debido a la grasa. Si esto ocurre, engrase la esfera de retención y vuelva a colocarla en el orificio de la cavidad del tapón superior del amortiguador. Presione la esfera de retención con un destornillador pequeño y debería volver a su posición.

d) Con una llave de cubo de 26 mm, afloje y desatornille el tapón superior del amortiguador del tubo superior.

5. Comprima el brazo inferior de la horquilla hacia arriba hasta que se vea el separador de recorrido del eje del amortiguador del lado derecho. Tire hacia arriba del tapón superior del amortiguador hasta que se detenga. Coloque los separadores necesarios para coincidir con la orientación mostrada en el lado **AMORTIGUADOR del Diagrama de los separadores de recorrido de horquillas Vanilla Forx** de la página 123. Si retira el separador del amortiguador, asegúrese de guardarlo en un lugar seguro por si lo necesita en el futuro.

6. Consultando el **Diagrama de los separadores de recorrido de horquillas Vanilla Forx**, añada o retire los separadores de recorrido que hay entre la guía del muelle negativo negro y el inserto de aluminio negro del eje del émbolo del lado izquierdo.

7. Vuelva a instalar el conjunto del eje del émbolo en el tubo superior izquierdo. Puede que tenga que pasarlo por el orificio inferior del brazo usando un destornillador fino. Instale la arandela de aplastamiento y la tuerca inferior y apriete a 5,6 Nm.

8. En el lado izquierdo: Vierta en el tubo superior izquierdo 30 cc de fluido de suspensión FOX NUEVO (densidad 7,5). Si está limpio, vuelva a utilizar el aceite que haya caído en la bandeja de drenaje. Instale el resorte espiral. Instale los separadores de recorrido en la parte superior del resorte espiral, como se muestra en el Diagrama de los separadores de recorrido de horquillas Vanilla Forx, para ajustar el recorrido correcto. Instale el tapón superior de precarga y apriete a 18,6 Nm.

9. Enrosque el tapón superior del amortiguador derecho y apriete a 18,6 Nm.

10. Instalación de los mandos del amortiguador en horquillas RL, RLT y RLC:

a) Mando de compresión de baja velocidad sólo en modelos RLC: Instale el mando azul de compresión de baja velocidad de forma que la ranura del fondo del mando quede por encima del pasador de aluminio del tapón superior del amortiguador.

b) Instalación de la palanca de bloqueo: Usando la palanca azul de bloqueo como llave, atornille el tornillo de bloqueo (llave plana octogonal) en sentido horario hasta que se detenga. Coloque la palanca de bloqueo en el tornillo de bloqueo de forma que la palanca quede enfrente de la posición de las 6 en punto.

Instalación de la palanca de bloqueo en horquillas RL y RLT: Con una llave hexagonal de 1,5 mm, apriete ligeramente cada uno de los 3 tornillos de fijación de la palanca de bloqueo. Afloje los tornillos de fijación 1/4 de vuelta.

Instalación de la palanca de bloqueo en horquillas RLC: La palanca de bloqueo y el mando de compresión de baja velocidad están hacia arriba, sujetos por un resorte (esto es normal). Presione hacia abajo la palanca de bloqueo hasta que se detenga. Con una llave hexagonal de 1,5 mm, apriete ligeramente cada uno de los 3 tornillos de fijación de la palanca de bloqueo. Afloje los tornillos de fijación 1/4 de vuelta.

c) Instalación del mando de rebote: Instale el mando rojo de rebote de forma que la ranura que hay en el fondo del mando quede alineada con la parte llana del mando de ajuste del rebote. Ponga una gota de Loctite 242 azul en el tornillo de cabeza plana. Sujetando firmemente el mando de rebote, instale y apriete el tornillo de cabeza plana con una llave hexagonal de 2 mm.

**ADVERTENCIA:** El interior del amortiguador resultará dañado si no sujeta firmemente el mando de rebote al apretar el tornillo del mando de rebote.

11. Ajuste de los mandos del amortiguador y ciclo de la horquilla:

Horquillas RL, RLT y RLC: Gire la palanca de bloqueo hasta la posición abierta (a las 3 en punto).

TODAS las horquillas: Compruebe que el ajuste de rebote es el correcto (el ajuste de fábrica es totalmente en sentido horario, y a continuación 6 "clicks" hacia fuera). Accione la horquilla varios ciclos para comprobar su correcto funcionamiento antes de montar en la bicicleta. Si hay un movimiento libre de la horquilla durante la compresión o si hace ruidos extraños, desmóntela y compruebe que el número y la orientación de los separadores sean los correctos.



Diagrama del separador de recorrido de horquillas Vanilla

Mandos ajustadores

### **Cambio del aceite (Vanilla Forx):**

Se necesitan las siguientes herramientas y suministros: Cubo de 6 lados y 26 mm, cubo de 10 mm, llave dinamométrica, llave de cabeza hexagonal de 2 mm, llave de cabeza hexagonal de 1,5 mm, martillo con cara de plástico, destornillador pequeño, bandeja para el drenaje del aceite.

Cantidad	Número de pieza	Nombre de la pieza
1	025-03-004-A	Botella de 1 litro de fluido de suspensión FOX (densidad 7,5)
2	241-01-002-C	Arandela de aplastamiento

1. Coloque la bicicleta o la horquilla en un portabicicletas. Con una llave de cubo de 26 mm, retire el tapón superior de precarga del lado izquierdo. Retire los separadores que hay en la parte superior del resorte espiral (2 en 125 mm, 1 en 100 mm, 0 en 80 mm).

2. Con una llave de cubo de 10 mm, desatornille la tuerca inferior del lado IZQUIERDO 6 vueltas. Coloque una bandeja seca bajo el lado izquierdo de la horquilla para recoger el aceite que caiga. Con una maza de plástico, golpee suavemente la tuerca inferior para desenroscar el eje del émbolo del brazo inferior. Desatornille y retire la tuerca inferior y su arandela. Empuje hacia arriba el eje con un destornillador fino y deje que caiga el aceite.

3. Con un destornillador de eje largo y fino, pase el eje del émbolo hacia abajo, a través del orificio de la parte inferior del brazo inferior. Instale la NUEVA arandela de aplastamiento. Enrosque la tuerca inferior y apriete a 5,6 Nm.

#### 4. Cómo retirar los mandos del amortiguador:

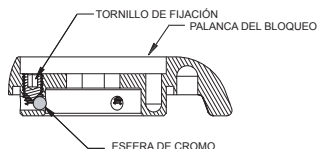
Modelos R: Con una llave de cubo de 26 mm, desatornille el tapón superior del amortiguador del lado derecho.

Modelos RL, RLT y RLC: Tendrá que retirar todos los mandos del tapón superior del amortiguador del lado derecho antes de desatornillar el tapón superior del amortiguador.

a) Sujete firmemente el mando rojo de rebote y retire el tornillo de cabeza plana con una llave hexagonal de 2 mm. Levante el mando rojo de rebote.

b) Con una llave hexagonal de 1,5 mm, desatornille cada uno de los 3 tornillos de fijación de la palanca de bloqueo azul 1,5 vueltas. Levante la palanca de bloqueo azul.

Nota acerca de las 3 esferas de cromo que hay en la palanca de bloqueo: Las 3 esferas de cromo se mantienen en su sitio mediante una pizca de grasa. No supere las 1,5 vueltas de los tornillos de fijación, o las esferas de cromo podrán salirse a los orificios laterales que hay más allá de los tornillos de ajuste señalados. Si esto ocurre, presione con una llave hexagonal de 1,5 mm a través de los orificios laterales para que las esferas de cromo vuelvan hacia el centro y el interior del tornillo de fijación. ¡NO PIERDA LAS ESFERAS!



c) En modelos RLC, levante el mando de compresión de baja velocidad. Observe el fondo del mando de baja velocidad. La esfera de retención de cromo de 3 mm de diámetro puede quedar atascada en el fondo del mando debido a la grasa. Si esto ocurre, engrase la esfera de retención y vuelva a colocarla en el orificio de la cavidad del tapón superior del amortiguador. Presione la esfera de retención con un destornillador pequeño y debería volver a su posición.

d) Con una llave de cubo de 26 mm, afloje y desatornille el tapón superior del amortiguador del tubo superior.

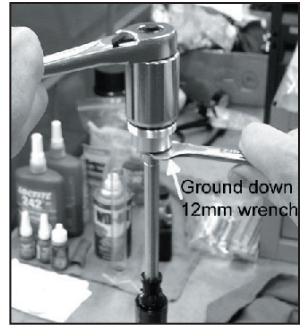
5. En modelos RL, RLT y RLC: Utilice una llave hexagonal de 2 mm para aflojar y extraer el mando de umbral de bloqueo del lado derecho del brazo inferior.

Todos los modelos: Con una llave de cubo de 10 mm, desatornille la tuerca inferior del lado DERECHO 6 vueltas. Coloque una bandeja seca bajo el lado derecho de la horquilla para recoger el aceite que caiga. Con una maza de plástico, golpee suavemente la tuerca inferior para aflojar el eje del émbolo del brazo inferior. Aflojando la tuerca inferior 6 vueltas, la tuerca quedará por debajo del pequeño eje de umbral de bloqueo, protegiéndolo cuando se golpea el eje exterior del amortiguador para sacarlo. Desatornille y retire la tuerca inferior y su arandela. Empuje hacia arriba el eje con un destornillador fino y deje que caiga el aceite.

6. Retire el amortiguador de la horquilla y colóquelo sobre una bandeja de drenaje.

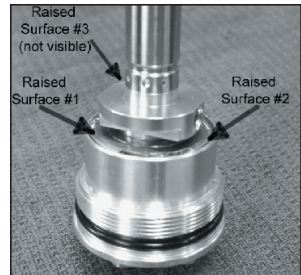
7. Sujete el inserto superior con una llave cónica de tuercas de 12 mm, afloje el tapón superior con una llave de cubo de 26 mm y desatornille una vuelta. Aflojando el tapón superior se sueltan las cuñas de compresión y se permite que el aceite caiga durante el siguiente paso.

8. Coloque el amortiguador sobre una bandeja de drenaje, introduzca con cuidado una llave hexagonal de 1,5 mm a través de uno de los puertos de la válvula de base que hay en la parte inferior del amortiguador y realice el ciclo del amortiguador durante 1 minuto, para drenar todo el aceite. Sujutando el inserto superior con una llave cónica de 12 mm, apriete el tapón superior del amortiguador a 8,5 Nm. **NO SOBREPRIETE, YA QUE DEFORMARÍA LAS CUÑAS.** Verifique que la cuña de compresión n.º 1 esté totalmente nivelada con las tres superficies elevadas del pistón de compresión.



9. Desatornille el tapón superior del amortiguador del tubo superior y comprima el brazo inferior de la horquilla hacia arriba. Vierta en el tubo superior DERECHO 155 cc de fluido de suspensión FOX (densidad 7,5). En horquillas Vanilla, tire ligeramente del amortiguador hacia un lado para que el aceite pase el muelle.

10. Estire la horquilla. Vierta en el tubo superior IZQUIERDO 30 cc de fluido de suspensión FOX NUEVO (densidad 7,5). En el lado IZQUIERDO de la horquilla, vuelva a instalar los separadores que hay en la parte superior del resorte espiral (2 en 125 mm, 1 en 100 mm, 0 en 80 mm). Con una llave de cubo de 26 mm, instale y apriete el tapón superior de precarga del lado izquierdo a 18,6 Nm.



11. Enrosque el tapón superior del amortiguador DERECHO en el tubo superior. Con una llave de cubo de 26 mm, apriete el tapón superior del amortiguador a 18,6 Nm.

#### Instalación de los mandos del amortiguador en horquillas RL, RLT y RLC:

a) **Mando de compresión de baja velocidad sólo en modelos RLC:** Limpie el mando de compresión de baja velocidad con un desengrasante y engrase la ranura del fondo y la superficie del tope de retención. Instale el mando azul de compresión de baja velocidad de forma que la ranura del fondo del mando quede por encima del pasador de aluminio del tapón superior del amortiguador.

b) **Instalación de la palanca de bloqueo:** Usando la palanca azul de bloqueo como llave, atornille el tornillo de bloqueo (llave plana octogonal) en sentido horario hasta que se detenga. Coloque la palanca de bloqueo en el tornillo de bloqueo de forma que la palanca quede enfrente de la posición de las 6 en punto.

**Instalación de la palanca de bloqueo en horquillas RL y RLT:** Con una llave hexagonal de 1,5 mm, apriete ligeramente cada uno de los 3 tornillos de fijación de la palanca de bloqueo. Afloje los tornillos de fijación 1/4 de vuelta.

**Instalación de la palanca de bloqueo en horquillas RLC:** La palanca de bloqueo y el mando de compresión de baja velocidad están hacia arriba, sujetos por un resorte (esto es normal). Presione hacia abajo la palanca de bloqueo hasta que se detenga. Con una llave hexagonal de 1,5 mm, apriete ligeramente cada uno de los 3 tornillos de fijación de la palanca de bloqueo. Afloje los tornillos de fijación 1/4 de vuelta.

c) **Instalación del mando de rebote:** Instale el mando rojo de rebote de forma que la ranura que hay en el fondo del mando quede alineada con la parte llana del mando de ajuste del rebote. Ponga una gota de Loctite 242 azul en el tornillo de cabeza plana. Sujutando firmemente el mando de rebote, instale y apriete el tornillo de cabeza plana con una llave hexagonal de 2 mm.

**ADVERTENCIA:** El interior del amortiguador resultará dañado si no sujeta firmemente el mando de rebote al apretar el tornillo del mando de rebote.

12. Ajuste todos los mandos del amortiguador como se muestra a continuación, y compruebe el funcionamiento del amortiguador.

**Horquillas RL, RLT y RLC:** Ajuste la palanca de bloqueo hasta la posición abierta (a las 3 en punto).

**Horquillas RLT y RLC:** Ajuste el mando de umbral de bloqueo totalmente en sentido horario (hacia dentro) y a continuación un clic en sentido antihorario (hacia fuera).

**Horquillas RLC:** Ajuste el mando de compresión de baja velocidad a la posición totalmente abierta (en sentido antihorario).

**Todas las horquillas:** Cierre totalmente el mando de rebote (en sentido horario). **Comprima lentamente la horquilla hasta realizar 10 ciclos profundos**, para purgar el aire del amortiguador. La horquilla debería tener un rebote lento. Abra el mando de rebote 6 "clicks" en sentido antihorario, desde la posición totalmente cerrada. Vuelva a realizar varios ciclos de la horquilla. La horquilla debería tener una velocidad de rebote más rápida (ajuste de fábrica). Si hay un movimiento libre de la horquilla durante la compresión o si hace ruidos extraños, desmóntela y compruebe que el número y la orientación de los separadores sean los correctos.

**Horquillas RL, RLT y RLC:** Cierre la palanca de bloqueo hasta la posición de las 6 en punto y compruebe la firmeza del bloqueo. El desfase del bloqueo debería estar entre 2 y 6 mm. Abra la palanca de bloqueo. ¡DISFRUTE DE SU BICICLETA!



Cambio del aceite: F80, F100 y FLOAT 130 Forx

Se necesitan las siguientes herramientas y suministros: Cubo de 6 lados y 26 mm, cubo de 10 mm, llave dinamométrica, llave de cabeza hexagonal de 2 mm, llave de cabeza hexagonal de 1,5 mm, martillo con cara de plástico, destornillador pequeño, bandeja para el drenaje del aceite.

Cantidad	Número de pieza	Nombre de la pieza
1	025-03-004-A	Botella de 1 litro de fluido de suspensión FOX (densidad 7,5)
1	025-03-002-A	Bolsita de 5 cc de fluido Fox FLOAT
2	241-01-002-C	Arandela de aplastamiento
1	803-00-078	Juego de juntas del pistón de aire Forx (opcional)

1. Coloque la bicicleta o la horquilla en un portabicicletas. Retire el mando de aire del lado IZQUIERDO y despresurice la presión principal de aire presionando la válvula de aire con un destornillador pequeño. Con una llave de cubo de 26 mm, retire el tapón superior de aire del lado izquierdo.

2. Con una llave de cubo de 10 mm, desatornille la tuerca inferior del lado IZQUIERDO 6 vueltas. Coloque una bandeja seca bajo el lado izquierdo de la horquilla para recoger el aceite que caiga. Con una maza de plástico, golpee la tuerca inferior para desenroscar el eje del aire del brazo inferior. Desatornille y retire la tuerca inferior y su arandela. Empuje hacia arriba el espárrago del eje de aire con un destornillador fino y deje que caiga el aceite. Comprima la horquilla presionando hacia arriba el brazo inferior. Presione con un destornillador fino y largo a través del orificio inferior izquierdo del brazo inferior para sacar el conjunto del eje de aire por la parte superior del tubo superior.

3. Limpie, desengrase y airee el conjunto del eje de aire.

En horquillas Fox Float Forx de 2002: Inspeccione la junta tórica del pistón de aire para ver si ha sufrido desgaste (es decir, si se observan puntos llanos en el diámetro exterior de la superficie de sellado). Si la junta está desgastada, sustitúyala. El número del juego de juntas de aire Float es el 803-00-078.

En el juego de juntas de aire hay varias juntas. Sustituya la junta tórica con la siguiente **junta de vaso en "U": 036-01-010** (la junta tiene el número estampado en la superficie inferior). Instale la junta del pistón de aire con el "borde de sellado exterior con forma de triángulo" hacia la parte superior del pistón.

En horquillas Fox Float Forx de 2003 y 2004: La junta con vaso en "U" del pistón de aire tiene un borde de sellado exterior con forma de triángulo en la mitad superior de la junta. Inspeccione el vaso en "U" del pistón de aire para ver si ha sufrido desgaste. Si el borde de sellado de la mitad superior del vaso en "U" tiene los bordes redondeados, sustituya la junta con el vaso en "U".

El número del juego de juntas de aire Float es el 803-00-078.

En el juego de juntas de aire hay varias juntas. Sustituya la junta con el vaso en "U" por la junta correcta para el modelo de horquilla (la junta tiene el número estampado en la superficie inferior).

N.º de pieza	Modelos de horquilla
036-01-011	F80 RLT de 2003
036-01-010	Float 80, Float 100, F80X de 2003

Instale la junta del pistón de aire con el "borde de sellado exterior con forma de triángulo" hacia la parte superior del pistón.

En horquillas Fox Float Forx de 2005: La junta con vaso en "U" del pistón de aire tiene un borde de sellado exterior con forma de triángulo en la mitad superior de la junta. Inspeccione el vaso en "U" del pistón de aire para ver si ha sufrido desgaste. Si el borde de sellado de la mitad superior del vaso en "U" tiene los bordes redondeados, sustituya la junta con el vaso en "U". El número del juego de juntas de aire Float es el 803-00-078.

En el juego de juntas de aire hay varias juntas. Sustituya la junta con el vaso en "U" por la junta correcta para el modelo de horquilla (la junta tiene el número estampado en la superficie inferior).

N.º de pieza	Modelos de horquilla
036-01-010	F80RLT, F80X, F100X, Float 80 y Float 100 de 2004
036-01-018	FLOAT 130 de 2005

Instale la junta del pistón de aire con el "borde de sellado exterior con forma de triángulo" hacia la parte superior del pistón.

4. Limpie con una toalla limpia que no produzca pelusas el identificador del tubo superior IZQUIERDO. Abra la bolsita de 5 cc de fluido de suspensión Float. Aplique una fina lámina de fluido Float alrededor del exterior de la junta del pistón de aire. Instale el conjunto del eje del émbolo en el tubo superior IZQUIERDO. Dé la vuelta a la horquilla en el portabicicletas. Vierta 30 cc de fluido de suspensión sintético FOX NUEVO (densidad 7,5) en el orificio inferior del brazo inferior IZQUIERDO. Estando la horquilla boca abajo, presione el pistón de aire hacia arriba con un objeto QUE NO SEA PUNTIAGUDO, para que el espárrago del eje de aire sobresalga a través del orificio del brazo inferior. Instale la NUEVA arandela de aplastamiento. Enrosque la tuerca inferior y apriete a 5,6 Nm. Ponga la horquilla boca arriba.

## 5. Cómo retirar los mandos del amortiguador:

En modelos R: Con una llave de cubo de 26 mm, desatornille el tapón superior del amortiguador del lado derecho.

Horquillas RL, RLT y RLC: Tendrá que retirar todos los mandos del tapón superior del amortiguador del lado derecho antes de desatornillar el tapón superior del amortiguador.

a) Sujete firmemente el mando rojo de rebote y retire el tornillo de cabeza plana con una llave hexagonal de 2 mm. Levante el mando rojo de rebote.

b) Con una llave hexagonal de 1,5 mm, desatornille cada uno de los 3 tornillos de fijación de la palanca de bloqueo azul. Levante la palanca de bloqueo azul.

*Nota acerca de las 3 esferas de cromo que hay en la palanca de bloqueo: Las 3 esferas de cromo se mantienen en su sitio mediante una pizca de grasa. No supere las 1,5 vueltas de los tornillos de fijación, o las esferas de cromo podrán salirse a los orificios laterales que hay más allá de los tornillos de ajuste señalados. Si esto ocurre, presione con una llave hexagonal de 1,5 mm a través de los orificios laterales para que las esferas de cromo vuelvan hacia el centro y el interior del tornillo de fijación.*



c) En modelos RLC, levante el mando de compresión de baja velocidad. Observe el fondo del mando de baja velocidad. La esfera de retención de cromo de 3 mm de diámetro puede quedar atascada en el fondo del mando debido a la grasa. Si esto ocurre, engrase la esfera de retención y vuelva a colocarla en el orificio de la cavidad del tapón superior del amortiguador. Presione la esfera de retención con un destornillador pequeño y debería volver a su posición.

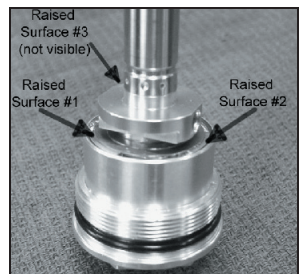
d) Con una llave de cubo de 26 mm, afloje y desatornille el tapón superior del amortiguador del tubo superior.

6. En modelos RLT y RLC: Utilice una llave hexagonal de 2 mm para aflojar y extraer el mando de umbral de bloqueo del lado derecho del brazo inferior.

En todos los modelos: Con una llave de cubo de 10 mm, desatornille la tuerca inferior del lado DERECHO 6 vueltas. Coloque una bandeja seca bajo el lado derecho de la horquilla para recoger el aceite que caiga. Con una maza de plástico, golpee suavemente la tuerca inferior para aflojar el eje del émbolo del brazo inferior. Aflojando la tuerca inferior 6 vueltas, la tuerca quedará por debajo del pequeño eje de umbral de bloqueo, protegiéndolo cuando se golpea el eje exterior del amortiguador para sacarlo. Desatornille y retire la tuerca inferior y su arandela. Empuje hacia arriba el eje con un destornillador fino y deje que caiga el aceite.

7. Retire el amortiguador de la horquilla y colóquelo sobre una bandeja de drenaje. Sujetando el inserto superior con una llave cónica de tuercas de 12 mm, afloje el tapón superior con una llave de cubo de 26 mm y desatornille una vuelta. Aflojando el tapón superior se sueltan las cuñas de compresión y se permite que el aceite caiga durante el siguiente paso.

8. Coloque el amortiguador sobre una bandeja de drenaje, introduzca con cuidado una llave hexagonal de 1,5 mm a través de uno de los cinco puertos de la válvula de base que hay en la parte inferior del amortiguador y realice el ciclo del amortiguador durante 1 minuto, para drenar todo el aceite. Sujetando el inserto superior con una llave cónica de 12 mm, apriete el tapón superior del amortiguador a 8,5 Nm. **NO SOBREPRIETE, YA QUE DEFORMARÍA LAS CUÑAS.** Verifique que la cuña de compresión n.º 1 esté totalmente nivelada con las tres superficies elevadas del pistón de compresión.





Paso 9. Estire el amortiguador hasta su longitud máxima e instale el amortiguador en la horquilla. Enrosque el tapón superior del amortiguador en el tubo superior 1-2 vueltas. Instale una arandela de aplastamiento NUEVA y enrósquela a la tuerca inferior. Apriete la tuerca inferior a 5,6 Nm. En las horquillas RLT y RLC, alinee el tornillo de fijación del mando del umbral de bloqueo con la pieza taladrada del eje del umbral de bloqueo y apriete con una llave hexagonal de 2 mm.

10. Desatornille el tapón superior del amortiguador del tubo superior y comprima el brazo inferior de la horquilla hacia arriba. Vierta en el tubo superior DERECHO 155 cc de fluido de suspensión FOX completamente sintético (densidad 7,5).

11. Estire la horquilla. Vierta en el tubo superior IZQUIERDO 5 cc de fluido FOX Float NUEVO. Con una llave de cubo de 26 mm, instale y apriete el tapón superior de aire del lado izquierdo a 18,6 Nm. Con una bomba de aire FOX de alta presión, bombee aire a la válvula Schrader del lado izquierdo hasta la presión de aire recomendada para el peso del ciclista. Instale el mando de aire azul.

12. Enrosque el tapón superior del amortiguador DERECHO en el tubo superior. Con una llave de cubo de 26 mm, apriete el tapón superior del amortiguador a 18,6 Nm.

#### Instalación de los mandos del amortiguador en horquillas RL, RLT y RLC:

a) Mando de compresión de baja velocidad sólo en modelos RLC: Limpie el mando de compresión de baja velocidad con un desengrasante y engrase la ranura del fondo y la superficie del tope de retención. Instale el mando azul de compresión de baja velocidad de forma que la ranura del fondo del mando quede por encima del pasador de aluminio del tapón superior del amortiguador.

b) Instalación de la palanca de bloqueo: Usando la palanca azul de bloqueo como llave, atornille el tornillo de bloqueo (llave plana octogonal) en sentido horario hasta que se detenga. Coloque la palanca de bloqueo en el tornillo de bloqueo de forma que la palanca quede enfrente de la posición de las 6 en punto.

Instalación de la palanca de bloqueo en horquillas RL y RLT: Con una llave hexagonal de 1,5 mm, apriete ligeramente cada uno de los 3 tornillos de fijación de la palanca de bloqueo. Afloje los tornillos de fijación 1/4 de vuelta.

Instalación de la palanca de bloqueo en horquillas RLC: La palanca de bloqueo y el mando de compresión de baja velocidad están hacia arriba, sujetos por un resorte (esto es normal). Presione hacia abajo la palanca de bloqueo hasta que se detenga. Con una llave hexagonal de 1,5 mm, apriete ligeramente cada uno de los 3 tornillos de fijación de la palanca de bloqueo. Afloje los tornillos de fijación 1/4 de vuelta.

c) Instalación del mando de rebote: Instale el mando rojo de rebote de forma que la ranura que hay en el fondo del mando quede alineada con la parte llana del mando de ajuste del rebote. Ponga una gota de Loctite 242 azul en el tornillo de cabeza plana. Sujetando firmemente el mando de rebote, instale y apriete el tornillo de cabeza plana con una llave hexagonal de 2 mm.

**ADVERTENCIA:** *El interior del amortiguador resultará dañado si no sujeta firmemente el mando de rebote al apretar el tornillo del mando de rebote.*

13. Ajuste todos los mandos del amortiguador como se muestra a continuación, y compruebe el funcionamiento del amortiguador.

Horquillas RL, RLT y RLC: Ajuste la palanca de bloqueo hasta la posición abierta (a las 3 en punto).

Horquillas RLT y RLC: Ajuste el mando de umbral de bloqueo totalmente en sentido horario (hacia dentro) y a continuación un clic en sentido antihorario (hacia fuera).

Horquillas RLC: Ajuste el mando de compresión de baja velocidad a la posición totalmente abierta (en sentido antihorario).

**TODAS las horquillas:** Cierre totalmente el mando de rebote (en sentido horario). **Comprima lentamente la horquilla hasta realizar 10 ciclos profundos**, para purgar el aire del amortiguador. La horquilla debería tener un rebote lento. Abra el mando de rebote 6 "clicks" en sentido antihorario, desde la posición totalmente cerrada. Vuelva a realizar varios ciclos de la horquilla. La horquilla debería tener una velocidad de rebote más rápida (ajuste de fábrica). Si hay un movimiento libre de la horquilla durante la compresión o si hace ruidos extraños, desmóntela y compruebe que el número y la orientación de los separadores sean los correctos.

Horquillas RL, RLT y RLC: Cierre la palanca de bloqueo hasta la posición de las 6 en punto y compruebe la firmeza del bloqueo. El desfase del bloqueo debería estar entre 2 y 6 mm. Abra la palanca de bloqueo. ¡DISFRUTE DE SU BICICLETA!

## Intervalos de mantenimiento

El nivel de prestaciones, la seguridad y la duración de las horquillas FOX depende del mantenimiento. Si utiliza la bicicleta en condiciones muy adversas, es necesario llevar a cabo el mantenimiento con mayor frecuencia.

**NOTA:** En este manual, todas las referencias que se hagan al lado derecho e izquierdo de la horquilla son desde el punto de vista del ciclista sentado.

### Importante: comprobar antes de utilizar la bicicleta

1. Verifique que la aguja de desmontaje rápido esté bien ajustada y apretada.
2. Limpie el exterior de la horquilla con agua y jabón, y séquelo con un trapo suave. No rocíe agua directamente sobre la unión junta/tubo superior. **NO UTILICE UN LIMPIADOR A PRESIÓN PARA LIMPIAR LA HORQUILLA.**
3. Inspeccione toda la parte exterior de la horquilla para detectar posibles daños. La horquilla no deberá utilizarse si tiene daños en la parte exterior. Póngase en contacto con su distribuidor local o con FOX Racing para efectuar las inspecciones y reparaciones necesarias.
4. Compruebe el ajuste del cabezal. Si el cabezal está suelto, ajústelo siguiendo las recomendaciones del fabricante.
5. Compruebe que los cables o manguitos estén correctamente fijados.
6. Compruebe el correcto funcionamiento de los frenos delanteros y traseros sobre un terreno llano.

Las horquillas FOX FORX requieren un mantenimiento respetando los intervalos regulares que se muestran a continuación.

Elemento	Cada vez que se utilice	Cada 25 horas	Cada 100 horas	Anualmente o cada 200 horas	Instrucciones en la página
Lavar y secar el exterior	X				
Limpieza de los limpiadores de polvo e inspeccionar / lubricar los anillos de espuma		X			
Inspeccionar el espesor de la puntera			X		
Inspeccionar los cojinetes				X	
Cambiar el fluido FLOAT de la cámara de aire (FLOAT, F80 y F100)				X	
Cambiar el aceite				X	

Herramientas y suministros necesarios	Ajuste de par	Necesaria para:
Gafas de seguridad	NP	Protección ocular
Cubo / bandeja de drenaje	NP	Cambio de aceite o recorrido
Toallas de papel o trapos	NP	Absorción de aceites y fluidos
Maza o martillo con cara de plástico	NP	Golpeo de ejes inferiores
Llave dinamométrica (libras-pulgada / Newton-centímetro)	NP	Apretado de sujeciones
Fluido de suspensión FOX	NP	Cambio de recorrido o aceite (todas las horquillas)
Fluido FLOAT	NP	Cambio de recorrido o aceite (horquillas de aire)
Bomba de aire FOX de alta presión	NP	Ajuste de la presión del aire (todas las horquillas)
Casquillo de 6 puntos y 26 mm	18,6 Nm	Tapones superiores
Llave abierta de 10 mm o de cubo	5,6 Nm	Tuercas inferiores
Llave de pata de 8 mm	9,0 Nm	Pasadores de freno
Llave de cubo de 3/8" de fondo	5,1 Nm	Válvula del depósito de aire (horquillas de aire)
Llave para núcleo de válvula Schrader	0,45 Nm	Núcleo de la válvula (horquillas de aire)
Llave hexagonal de 2 mm	1,2 Nm 0,45 Nm	Mando de rebote (R, RL, RLC, RLT y X) Mando del umbral (RLC, RLT y X)
Llave hexagonal de 1,5 mm	Con asiento, desenroscar 1/4 de vuelta	Palanca de bloqueo (RL, RLC y RLT)

## Tecnología e inspección de los cojinetes

Las horquillas FOX usan lubricación hidrodinámica. En nuestro sistema, se introduce aceite en los cojinetes ranurados altos durante la carrera de compresión. Cuando la horquilla realiza el ciclo de ascenso y descenso, el aceite queda atrapado entre los cojinetes, los tubos superiores y las juntas.

Los coeficientes de expansión térmica pueden hacer que los cojinetes se cierren sobre los tubos superiores, lo que causará un alto rozamiento y agarrotamiento de la horquilla durante el funcionamiento normal. Una correcta separación de los cojinetes es esencial para evitar el agarrotamiento de la horquilla durante su funcionamiento normal.

El dimensionamiento geométrico y el establecimiento de tolerancias es una práctica de diseño que se emplea para asegurar que las partes funcionarán y encajarán a la perfección durante el proceso de fabricación. Los cojinetes se dimensionan antes de la instalación y se vuelven a comprobar después de la misma. La tolerancia diametral correcta de los cojinetes es de 0,038-0,229 mm.

Comprobación "de salón": mientras se acciona la horquilla arriba y abajo aplicando el freno delantero, los cojinetes sólo tienen una pequeña cantidad de lubricante entre el cojinete y el tubo superior. En este momento puede apreciar una pequeña holgura del cojinete. Los cojinetes de la horquilla deben tener una pequeña separación para funcionar bien. Si no hay suficiente separación, puede producirse un alto rozamiento, agarrotamiento de la horquilla o atoramiento de los cojinetes cuando estén calientes.

Comprobación "en el mundo real": en condiciones normales de utilización, la lubricación hidrodinámica se produce cuando hay una separación completa del tubo superior y el cojinete, mediante una fina lámina de aceite. La lubricación hidrodinámica se caracteriza por un rozamiento muy bajo y porque no se desgastan ni los cojinetes ni el eje, ya que no hay contacto entre el metal y el cojinete. Durante la lubricación hidrodinámica la separación normal de los cojinetes no será apreciable.

Los cojinetes deberían revisarse una vez al año para ver si han sufrido un desgaste excesivo. Si se detecta un movimiento excesivo hacia atrás y hacia delante entre los tubos superiores y los brazos inferiores, póngase en contacto con FOX Racing Shox o con un centro de servicio técnico autorizado para solicitar instrucciones. Sujete los brazos inferiores por las punteras (eje). Presione la horquilla hacia atrás, hacia la rueda trasera. A continuación, tire de ella hacia usted. Luego, sujete la horquilla cerca de la unión tubo superior / junta e intente la misma operación. Si se detecta un movimiento excesivo, consulte la página 115 de este manual y póngase en contacto con FOX Racing Shox o con un centro de servicio técnico autorizado.

## Inspección del espesor de la puntera

Con el tiempo, las superficies moleteadas del cubo de la rueda delantera y la aguja de desmontaje rápido desgastan la zona de la puntera del brazo inferior (Fig. 1).

Inspeccione y mida el espesor de las punteras cada 6 meses o cada 100 horas, para comprobar que todos los puntos de la superficie están por encima de la especificación mínima de 6,20 mm (Fig. 2).

Sustituya el conjunto del brazo inferior si el espesor de la puntera es igual o menor al mínimo especificado.



Fig. 1 Puntera

130



Fig. 2 Medición de la puntera

## Juntas y anillos de espuma

Las horquillas FOX cuentan con un sistema de sellado diseñado para que la horquilla se mueva suavemente en todas las condiciones. El sistema consta de dos partes: la junta de la horquilla y el anillo de espuma. La junta de la horquilla dispone de una geometría patentada del reborde que evita la entrada de suciedad y aceite en la horquilla. El anillo de espuma está justo debajo de la junta de la horquilla. Está saturado de aceite y a su vez aplica aceite al tubo superior cuando pasa por él. Así se mantiene el movimiento suave de la horquilla. Aunque las horquillas FOX FORX están diseñadas con requisitos mínimos de mantenimiento, de vez en cuando es necesario revisar y limpiar su sistema de sellado. En las horquillas FOX es normal que se acumule una pequeña cantidad de aceite o grasa en los tubos superiores. Esto es necesario para mantener un funcionamiento suave de la horquilla y para evitar el paso de la suciedad. Además, las juntas de la horquilla se engrasan en fábrica. Esta grasa tiende a salirse de las juntas durante el periodo de "rodaje".

**Consejos del Oso Gruñón:** Almacene la bicicleta boca arriba. Al invertir la horquilla se permite que el aceite baje por los anillos de espuma y los mantiene lubricados y listos para la próxima vez que utilice la bicicleta.

1. Alrededor del perímetro de las juntas de la horquilla hay unas pequeñas muescas. Introduzca un pequeño destornillador de cabeza plana en estas ranuras para separar suavemente la junta de los brazos inferiores de la horquilla. Una vez sueltos, levántelos hasta la corona de los tubos superiores. Se recomienda cubrir la punta del destornillador con un poco de cinta o una pieza de material para proteger la pintura de la horquilla.
2. Envuelva un trapo limpio alrededor de la unión entre los tubos superiores y los brazos superiores. De esta forma se evitará la entrada de suciedad mientras se limpian las juntas.
3. Limpie con un trapo el diámetro exterior de la junta. Frote hasta que esté limpio.
4. Retire los trapos y compruebe los anillos de espuma que se verán justo dentro de los brazos inferiores. Deberían estar empapados de aceite y no deberían contener suciedad ni desechos. Si las espumas están secas, utilice unos cc de fluido de suspensión FOX para saturarlas.
5. Frote los tubos superiores y deslice las juntas hacia abajo, por los brazos inferiores. Con cuidado, presione las juntas para que entren en su sitio. Puede utilizar un destornillador de cabeza plana para presionar entre el tubo superior y el puente de la horquilla. Se recomienda cubrir la punta del destornillador con un poco de cinta o un trapo para proteger la junta. Verifique que la junta esté firmemente asentada contra la superficie superior del brazo inferior.
6. Elimine el posible exceso de aceite y accione la horquilla varios ciclos para comprobar su correcto funcionamiento.

## Instrucciones de mantenimiento y garantía

FOX Racing Shox ofrece una devolución en 48 horas para el mantenimiento de productos, siempre que se siga este procedimiento:

1. En EE.UU., póngase en contacto con FOX Racing Shox en el 800 FOX SHOX para obtener un número de autorización de devolución y la dirección de envío. Fuera de EE.UU., póngase en contacto con un centro autorizado de servicio internacional. Para saber cuál es el centro autorizado de servicio más cercano, consulte la lista de la contraportada de este manual, póngase en contacto con FOX Racing Shox o visite [www.foxracingshox.com](http://www.foxracingshox.com).
2. Para tomar en consideración la garantía, se exigirá un comprobante de compra válido.
3. Indique de forma clara en el exterior del paquete la dirección del remitente y el número de autorización, y envíe el artículo con los gastos de envío prepagados por el remitente a FOX Racing Shox o al correspondiente centro de servicio internacional.
4. Adjunte una nota con la descripción del problema, información sobre la bicicleta (fabricante, año y modelo), el tipo de producto FOX, el grado de rigidez y la dirección del remitente con un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

## Política de garantía

El período de garantía de fábrica de la horquilla es de un año (dos años en los países de la UE) a partir de la fecha de compra original de la bicicleta o de la horquilla. Cualquier horquilla cuya garantía vaya a ser considerada debe ir acompañada de una copia del comprobante de compra original. La validez de la garantía será según el criterio exclusivo de FOX Racing Shox y cubrirá únicamente los defectos de material o de fabricación. La duración de la garantía y las leyes que la gobiernan pueden variar dependiendo del país.

Las piezas, componentes y conjuntos sometidos a un desgaste y deterioro normales no están cubiertas por esta garantía.

FOX Racing Shox se reserva el derecho de tomar las todas decisiones finales de garantía o no garantía.

### **Las excepciones generales a esta garantía incluirán, entre otros aspectos, las averías causadas por:**

Instalación de piezas o accesorios que no tengan una calidad equivalente a las piezas originales de FOX Racing Shox.

Deformación anormal, negligencia, uso indebido o abusivo.

Daños por accidente o colisión.

Modificación de piezas originales.

Falta de un mantenimiento adecuado.

Pérdida o daños producidos durante el transporte (se recomienda adquirir un seguro por el valor total del producto).

Daños en el exterior o interior a consecuencia de haber pasado un cable de forma incorrecta, causados por rocas, colisiones o una instalación incorrecta.

Cambios de aceite o trabajos de mantenimiento no realizados por FOX Racing Shox o un centro autorizado de servicio.

### **Excepciones concretas a esta garantía:**

Piezas sustituidas por desgaste y deterioro normal o por mantenimiento rutinario.

Piezas sujetas a desgaste y deterioro normal o a mantenimiento rutinario:

Cojinetes

Juntas

Fluidos de suspensión

Punteras

Pastillas de frenos de disco

FOX Racing Shox no asume ninguna otra garantía, expresa o implícita. FOX Racing Shox excluye de la presente garantía todas las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito determinado que superen las obligaciones y los plazos mencionados en esta garantía.

### Preguntas y respuestas sobre la garantía

P. ¿Qué costes corren por mi cuenta durante el periodo de garantía?

R. El cliente es responsable de todos los costes de servicios de mantenimiento, reparaciones fuera de garantía, daños por accidente o colisión, aceite, juntas, cojinetes y reductores y accesorios de montaje.

P. ¿Qué ejemplos hay de deformación anormal, negligencia o uso abusivo?

R. Estos términos son generales y se solapan entre sí. Ejemplos concretos: hucking, ghost riding, caída libre, manejo temerario o de especialistas, manejo con piezas rotas, sin aceite en la horquilla, con el grado de rigidez incorrecto, etc.

P. ¿La garantía cubre costes derivados como el envío y el transporte?

R. No, la garantía se limita a la reparación de materiales y a la mano de obra.

P. ¿Puedo realizar yo mismo alguna de las tareas de mantenimiento que se muestran en el manual del usuario?

R. Puede llevar a cabo el mantenimiento de la junta y del fluido de suspensión, además de las inspecciones de los cojinetes y las punteras. Si los cojinetes o las punteras estén desgastados, deberían sustituirse por FOX Racing Shox o un centro autorizado de servicio.

P. ¿Puedo efectuar yo mismo reparaciones de la horquilla?

R. Las horquillas FOX FORX pueden ser inspeccionadas y mantenidas por el usuario final. El usuario puede hacer los cambios de aceite y del recorrido y las sustituciones del amortiguador o el muelle. Para asegurar un rendimiento óptimo, las reparaciones y labores de mantenimiento de la horquilla deben ser realizadas por un mecánico especializado en suspensión de bicicletas, FOX Racing Shox o un centro autorizado de servicio. En caso de duda sobre su capacidad para arreglar la horquilla, póngase en contacto con FOX Racing Shox o un centro autorizado de servicio.

## Descarga de responsabilidades

FOX Racing Shox no será responsable de ningún daño o perjuicio que le suceda a usted o a terceros derivado de la conducción, el transporte u otra utilización diferente de la horquilla o de la bicicleta. En el caso de que la horquilla se llegara a romper o que funcione mal, FOX Racing Shox no tendrá responsabilidad u obligación alguna aparte de la reparación o sustitución de la horquilla, conforme a las condiciones expuestas en las disposiciones sobre la garantía que se indican en este manual.

## Contacto

FOX Racing Shox                      Teléfono: 831.274.6500  
130 Hangar Way                      Norteamérica: 800.FOX.SHOX (369.7469)  
Watsonville, CA 95076              Fax: 831.768.9312

Correo electrónico: [service@foxracingshox.com](mailto:service@foxracingshox.com)

Sitio web: [www.foxracingshox.com](http://www.foxracingshox.com)

Horario de atención: de lunes a viernes, de 8:00 a 17:00, hora del Pacífico.

## Método de pago

Visa, MasterCard o cheque bancario

## Método de expedición

En EE.UU. FOX Racing Shox emplea el envío terrestre con UPS.

## Notas sobre el ajuste:

## International Service Centers

### Australia

Dirt Works  
Unit 4, 39 Fourth Ave.  
Blacktown NSW 2148  
011-612-9679-8400  
dirtworks@dirtwoorks.com.au

### Canada (West)

Cycle Works / Maverick  
9918-71 Ave.  
Edmonton Alberta T6E 0W7  
780-440-3200  
gwoods@maverickdistributing.ca

### Denmark

BikeToyz Aps  
Grenavej 761  
Skodstrup 8541  
011-45-8699-0058  
claus@biketoyz.dk

### Germany

Toxoholic's  
Hauptstr. 200-1  
Todalben D-66976  
011-49-6331-258160  
toxoholics@t-online.de

### Japan

Mom & Pop's  
3-26-10 Hanaike  
Ichinomiya Aichi 491-0914  
011-81-586-43-6810  
mamapapa@mtg.biglobe.ne.jp

### New Zealand

Blue Shark Enterprises  
Dublin Bay Road  
83 Wanaka  
011-64-3-443-8414  
alastair@mountainbikes.co.nz

### Poland

Cult Bikes  
UL. Premyslowa 11  
Rzeszow 35-105  
011-48-17864-2233  
kontakt@cult-bikes.com.pl

### Singapore

Kian Hong Cycle PTE LTD  
1 Kim Chuan Terrace  
Singapore 537024  
011-656-288-2480  
SDIANN@KHCYCLE.COM.SG

### Switzerland

FOX Racing Shox Europe-Peyer  
Gumigelstrasse 11  
CH-3132 Riggisberg  
011-41-31-809-30-20  
frs-europe@bluewin.ch

### United Kingdom

Mojo Suspension Hoodoo Ltd.  
Unit 7 Pontymister Ind. Est. Risca  
Gwent NP1-6NP  
011-44-1633-615-815  
info@mojo.co.uk

### Belgium

Sabma SPRL  
Rue Neuve 12  
Kelmis 4720  
011-32-87-631980  
sabma@skynet.be

### Canada (East)

Velocycle Inc.  
4308 Hotel De Ville Ave.  
Montreal QC H2W 2H4  
514-8495299  
infodesk@velocycle.com

### France

FMF Sport Group  
1 Rue Condorcet  
Coglin 83310  
011-33-494-541950  
fmfsportgroup@wanadoo.fr

### Israel

The Single Track LTD.  
Kibbutz Bet Oren 30044  
011-972-4-830-7340  
alon\_sch@zahav.net.il

### Korea

Xenon Sports International  
1F Daesan Building, 807-4  
Kyomun-Dung Kuri City,  
Hyonggi  
011-82-31-555-0077  
mark@scott.co.kr

### Norway

Cyklon  
Tordenskjoldsgt 2  
Kristiansand 4612  
011-47-850-32883  
info@cyklon.no

### Portugal

Bicimax-Artigos Desportivos, Lda  
Apartado, 34 Rua dos Outeirinhos,  
Marinha Grande 2430-957  
011-351-244-553-276  
geral@bicimax.pt

### Slovenia

Elan Bikes, d.d.  
Letaliska 29  
Ljubljana 1000  
011-386-1-5200-300  
infobikes@elan.si

### Thailand

Uniwave Limited  
3656/35-36 11th. Floor Green  
Tower, Rama 4 Rd. Klongtoey  
Bangkok 10110  
011-66-2-367-3470  
kanate@uniwave.net

### Brazil

Plimax  
Rua Pamplona, 818-51  
Sao Paulo SP 01405-030  
011-5511-251-0633  
astec@plimax.com  
pcuri@attglobal.net

### Czech Republic

Race Bike  
Rozstylske namesti 9  
141 00 Praha 4  
00420 2 72 77 05 56  
rb@racebike.cz

### Germany

Shock Therapy  
Zum Haingraben 2  
Huenstetten 65510  
011-49-6126-226-7700  
support@shock-therapy.com

### Italy

Pepi Bike Suspension Center  
Via Monte Leone 4  
Cermes (BZ) 39010  
011-39-0473-56-3107  
info@pepi.it

### Mexico

BiciClass  
No. 101-B Fracc.  
Linda Vista C.P.  
Aguascalientes, Ags. 20270  
011-52-449-917-4477  
abel@biciclass.com

### Philippines

Dan's Bike Shop  
#2 E.L Court Building  
General A. Lacson St.  
Bacolod City  
Negros Occidental 6100  
011-63-34-435-3633  
richiea@dansbike.com

### Russia

LLC "Tandem"  
Volgsk Avenue 2/22  
Moscow  
011-7095-1078128  
info@veloimperia.ru

### Spain

Dirt Racing  
Hysmans Isla de Palma 32 Nave 8  
28700 S.S. De Los Reyes  
Madrid 28700  
011-34-91-663-71-25  
info@dirtracing.es

### The Netherlands

Cannondale Europe BV  
Hanzepoort 27  
Oldenzaal GC 7570  
011-315-4158-9898  
repair@cannondale.com

\*International Service Centers operate independently.  
Service and Warranty turnaround times may vary.